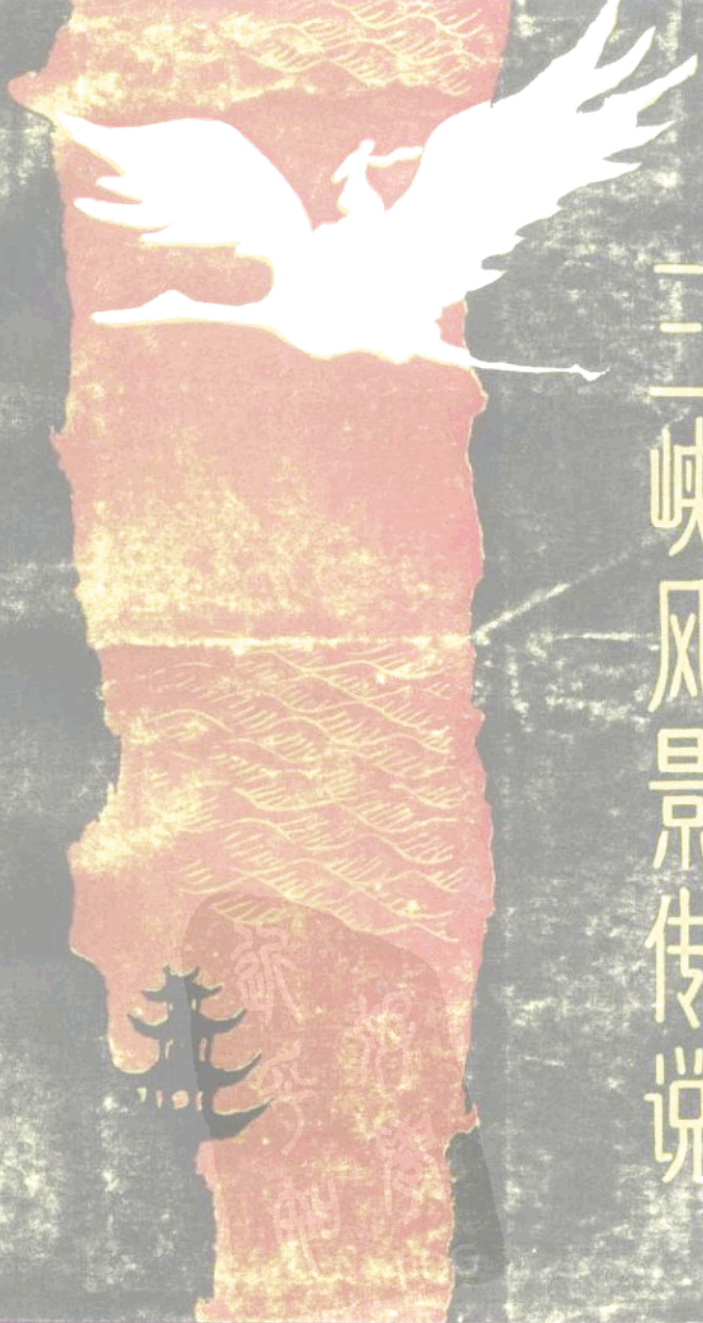


三峡风景传说



神奇瑰丽的三峡

——序《三峡风景传说》

这本《三峡风景传说》的编纂计划是值得肯定的。它用“山峰的传说”、“山溪与泉水的传说”、“碛坝、滩沱与溶洞的传说”、“奇石与怪景的传说”、“寨楼、寺庙、宝塔与城池的传说”、“悬棺、栈道与名贵花木的传说”等项目，把长江三峡和它的支流大宁河小三峡的地方传说都收集进去了。使千里江山，尽收眼底；无数风光，皆入画图。读后，真令人感到琳琅满目，美不胜收。再加上那民间文学特有的古朴的语言、奔驰的想象、迷离的描绘，更于不知不觉间引起人们对祖国的热爱和自豪，感到祖国的人民、乡土、大地，实在太可爱，太可爱了！

在众多传说中显得极为突出的，是有关依附在三峡景观上的人物传说、历史传说和民间的爱情传说。这些篇章，常常短小精炼，但又包含着深刻的含义，给人留下了深刻的

印象。

如有关屈原的几篇，就有着相当的代表性。因它既是人物传说，又紧密结合了三峡的风光名胜。如《米仓口》（见《奇石与怪景的传说》辑）中，写屈原少年读书时就关心人民疾苦，背着父亲将家中的米偷偷运来赈济穷人。后入朝做了“左徒”大官，也一样赤胆忠心地“举贤授能，修明法度”，为人民做事。在《九畹芝兰》（见《悬棺、栈道与名贵花木的传说》辑）中，写屈原流放后在这里聚徒讲学，他热情如火，感动了窗外偷听的兰花仙女。仙女留了几根头发在窗槛上，使它变成发出异香的兰花。据说《离骚》上的：“余既滋兰之九畹兮”的名句，就是由这里产生的。后屈原投江自杀，这里的兰花也全枯了。

屈原在我国文学史上有着非常崇高的地位。而这位人民诗人在广大人民心中、口中又是什么形象呢？以上这些传说不正是研究民间屈原形象的好材料吗？

写王昭君也有不少突出的篇章。由于三峡有“明妃村”的胜迹，古人的诗也有“千溪万壑赴荆门，生长明妃尚有村”等名句，集子里也收了不少有关昭君的传说。其中最值得一提的，是《妃台晓日》（见《奇石与怪景的传说》辑）一篇。它写昭君入宫前难舍故乡山水，一心想用她的巧手把这些绣出来，好带在身边随时观赏。但当她在雪白的宫缎上绣凤凰的眼睛和晓日的金光时，却总绣不出来，后来由一位仙人变化的贫妇指点，方绣出那维妙维肖的凤眼和耀眼的晓日

的金光。传说不仅表现了农村妇女在刺绣工艺上的创造和非凡才能；写仙人变化的穷妇数段，也充分反映了主人公——王昭君内心的心灵美（她是那样同情穷苦人和弱小者）。全篇篇幅不长，但内容丰富，大体反映了民间传说的风格和手法。在写少女时代的昭君对自然的爱、对乡土的爱、对雄伟山川的爱，以及对她周围人物的爱时，都写得十分美丽、和谐和抒情。

写爱情的几篇也值得一提。如在《石宝寨》（见《寨楼、寺庙、宝塔与城池的传说》辑）中，写一孤女在仙人变化的老妇处学得医术。选婚时为恶少所欺，使她选上的青年木工远隔山下不能见面。后来，这青年木工得乡亲帮助，用尽巧思，修成了这凭山而上的有名建筑——石宝寨；于是二人终于在山上会了面，结成了姻缘。——这些篇章不是花园赠巾、一见钟情那类老套，而是有着地方特色，不落窠臼，与当地风光紧密结合的传说。传说常以其神奇的构思，美妙的奇想，为三峡名胜涂上了十分美丽的浓艳的色彩；又为它带来十分迷人的灿烂辉煌的故事美和传说美。

写明末农民起义军的几篇，应该说是这集子里最宝贵的几篇了。它可能是记录农民起义军的最难得的野史材料。如《三寨》（见《寨楼、寺庙、宝塔与城池的传说》辑）写明末李自成农民军失败后，农民军余部在与世隔绝的大宁河万山丛中建立了女兵、男兵、老弱兵的“女儿寨”、“桃花寨”、“凤凰寨”三寨。遇奸人破坏，但终于胜利，子孙繁

衍，开发了神农架大山的广阔山区。《茅麓山三洞》（见《碛坝、滩沱与溶洞的传说》辑）写明末农民军失败后，李自成部之一的小李王率余部退居于此，相传他有一颗斗大的黄金印，比皇帝的印还大几倍，能显现诗句，为他出谋划策，制胜敌人。他死后，印藏在高山上的天坑里。现在那里还常常出现毫光和回声。那里的燕子也冬伏春出，从不南飞。——以上传说，有不少新鲜东西。由于是劳动人民的创作，对农民军总是寄予着无限的同情和歌颂。谁都知道三峡地跨川、鄂二省，高山纵横，自来是农民军退却和休整的好地方。川剧中的《巴九寨》就反映了一部分明末农民军在大巴山艰苦支撑的情景。看来若深入搜集，那里定会还有不少的《巴九寨》一类的传说哩！

其他如蔑视封建皇帝权力的《流来峰》（见《山峰的传说》辑），写秦始皇的赶山鞭，也赶不走一座峨眉山的小山峰。歌颂劳动人民聪明智慧的《蟠龙洞》（见《碛坝、滩沱与溶洞的传说》辑），写一个村姑敢改动有名的大诗人陆游的对联，并使这位大诗人心服口服。写明末爱国诗僧破山和尚的《双桂堂》（见《寨楼、寺庙、宝塔与城池的传说》），破山和尚在成都昭觉寺有碑，曾面见张献忠论当时时事。郭沫若游昭觉寺时曾写诗记他。这也算是这位爱国诗僧的侧面史料吧！——所有这些传说，都具备着它各自的芳香和色彩，使人认识它有不忽视的美和生命力。在进行爱祖国、爱人民、爱乡土的群众教育上，它将起着难以估

计的作用。

自然，所谓“传说”（legend），在民间文学领域的神话、故事、童话、寓言中，它是具有独自的特性的。虽然它一样来源于生活和斗争，一样是这一切在人类头脑里的集中反映，但由于它是“传说”，就使得它有更大的幻想和虚构的权利，它是可以用奔驰的想象、神奇的构思和超现实的描写去进行塑造的。这正如我们有名的“四大传说”中，允许孟姜女哭倒万里长城和梁山伯、祝英台双双化为蝴蝶一样。但究竟因为是“传说”，它又必须受到它所讲述的“实体”的限制。若一个“传说”离开“实体”，就不成其为“传说”而成为其它形式了。这正如毛之附皮一样，没有皮，毛也不存在了。因此，不论是人物传说、历史传说、地方传说、物产传说或民俗传说，都必须依附一个实体、历史实体、地理实体、物产实体或民俗实体。不然，它就和其它民间文学如神话、童话、故事等混同而无所区别了。——这一点大概可以说正是“传说”的特征和它不同于其它民间文学形式的重要标志吧！

这集子的内容，大体是符合上述条件的。但它是由各种书刊编选而来，由于采访者采访、记录的方法不一，整理标准不一，采访时间、地点不一，这有可能使一部分整理的作品没有完全保存民间作品原有的风貌，如生动的语言，精炼的描写，以及民间文学所特有的“有头有尾，一线到底，交待明白，引人入胜”和“朴实无华、不枝不蔓”等表现手

法的风格。虽然这样，但这集子仍然是成功的。通过这集子的丰富内容可以使我们知道长江三峡的乡土传说是多么丰富和美丽。它是可以为我们建设民族新文化作出贡献的；是可以在我们进行“爱祖国、爱人民、爱乡土”的精神文明建设中发挥自己作用的！

肖 崇 素

一九八五年十月十七日 成都

目 录

一、山峰的传说

神女峰.....	(4)
流来峰.....	(12)
剪刀峰.....	(16)
仙桃峰.....	(19)
灵芝峰.....	(21)
错开峡.....	(24)
兵书宝剑峡.....	(30)
灯影峡.....	(32)
滴翠峡.....	(35)
云台仙子.....	(46)
昭君台.....	(52)
三星照半月.....	(60)
玉印山.....	(64)
夜明珠.....	(68)
太白岩.....	(71)
珍珠岩.....	(77)

滴水岩.....	(82)
金鸡对凤凰.....	(85)
双鸛戏屏.....	(87)
凤凰岭.....	(90)

二、山溪与泉水的传说

香溪.....	(97)
下牢溪.....	(102)
白龙过江.....	(106)
天泉飞雨.....	(109)
流杯池.....	(111)
白龙池.....	(116)
蛤蟆泉.....	(120)
陆游泉.....	(124)
白兔泉.....	(129)
圣姥泉.....	(133)
迎客泉.....	(136)

濯缨泉.....	(141)
姜维泉.....	(146)
白沙井.....	(149)
楠木井.....	(156)
白鹤井.....	(163)
照面井.....	(166)

三、破坝、滩沱与溶洞的传说

八阵图.....	(173)
金盘碛.....	(178)
蛤蟆滩.....	(184)
青竹标滩.....	(191)
银窝滩.....	(194)
珍珠潭.....	(197)
九龙奔江.....	(202)
屈原沱.....	(206)
昭君渡.....	(212)

仙人洞.....	(215)
蟠龙洞.....	(218)
盐井龙洞.....	(224)
黄金洞.....	(226)
玉虚洞.....	(228)
茅麓山三洞.....	(233)
箭穿洞.....	(237)
鸭子洞.....	(242)
流米洞.....	(245)

四、奇石与怪景的传说

滂源石.....	(251)
僧尼石.....	(256)
称杆石.....	(259)
海螺石.....	(262)
米仓口.....	(265)
龙脊石.....	(269)

石画鱼.....	(274)
石琴响雪.....	(279)
石柱.....	(285)
“美人照镜子”	(288)
督邮争界.....	(292)
妃台晓日.....	(295)

五、寨楼、寺庙、宝塔与城池的传说

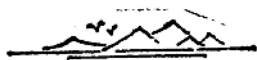
石宝寨.....	(301)
三寨.....	(310)
天子娘娘.....	(314)
仙家宝镜.....	(318)
鸡鸣寺.....	(324)
双桂堂.....	(327)
张飞庙.....	(331)
屈原庙.....	(336)
玉泉塔.....	(341)

天然塔.....	(345)
天子城.....	(354)
奉节.....	(356)
宝坪.....	(359)

六、悬棺、栈道与名贵花木的传说

孟良梯.....	(365)
宁河悬棺.....	(369)
偷水孔.....	(373)
龙门石孔.....	(377)
九畹兰芝.....	(381)
并蒂莲.....	(386)
香溪桃花.....	(390)
马桑树.....	(395)
鸽子树.....	(397)
后记.....	(400)

一、山峰的传说



一次，宋朝著名诗人陆游看到一幅三峡的图画，大惊：“这世间会有如此峻峭的山峰吗？非也！非也！此乃画师驰骋想象，笔上生花矣！”不久（乾道六年十月）他便去三峡走了一趟。百闻不如一见，他折服了：“乃知画非妄，却恨笔未精。”于是，他也研墨铺纸，挥起了诗笔：“及兹下牢戍，峰嶂皆自呈。下入裂坤轴，高蹇插青冥。角胜多列峙，擅美有孤撑。或如釜上甑，或如座后屏。或如倨而立，或如喜而迎。或深如螺房，或疏如窗棂。峨巍冠冕古，婀娜髻鬟倾。其间绝出者，虎转蛟龙狞。崩岩凜欲堕，修梁架空横……”

如此说来，你也一定很向往吧？看！美丽的巫山神女正向你热情招手呢，去吧！她会把你引进山的大门，去观赏山的姿容；去触扪山的脉搏；去探究山的灵魂；去品尝山的味道；去领略山的风采……

神女峰^注

三峡的人民，为什么世代相传地歌颂神女，祭祀神女呢？

据说，在远古的时期，西王母生了第二十三个女儿。因为她的皮肤像水豆腐儿似的又白又嫩，腰肢像杨柳枝儿似的又细又柔，王母担心她会被轻气呵散，柔风吹折。于是，不准她到天空游玩，不准她到人间蹁跹。给她取了个瑶姬的名字，成天把她关在瑶池里面。

可是，聪明美丽、天真活泼的瑶姬，是个有抱负、有理想的姑娘，哪里肯像青鸟那样被关在瑶池里呢？她被瑶池以外的天空和海洋吸引住了，便时常偷着出去游玩，在飘荡的彩云里舞蹈，在绚烂的仙苑里歌唱，在浩瀚的天河里游泳，凡是一切神仙能够去的仙境，她都去了；凡是一切神仙能够做的游戏，她也做了。只差海洋和人间，还没有她的足迹。

她的父王东王公知道了她的行动，就对西王母说了。西王母立刻派了一个名叫黄魔的侍臣，去瑶池把瑶姬叫来。

注 对巫山神女有两种传说：主要的一种至今还在三峡民间流传，它歌颂神女牺牲了自己的青春和幸福，在巫山帮助夏禹治水，派神鸟送船迎船，为樵夫驱虎豹，为农人降丰年，为病人生灵芝。另一种是宋玉的“神女赋”，叙述神女夜就楚襄王的故事。